

GSP-45
GSP-46

LAVA UTENSILIOS
UTENSIL WASHING MACHINES
LAVE BATTERIE
TOPF-SPÜLMASCHINEN

Jelma



GSP.45
GSP.46

NUEVOS LAVA UTENSILIOS
NEW UTENSIL WASHING MACHINES
NOUVEAU LAVE BATTERIE
NEUE TOPF-SPÜLMASCHINEN



Carga frontal. Puerta de guillotina que minimiza el espacio de apertura para una mejor manipulación de los utensilios.

Gran volumen de carga.

Fácil manejo.

Tres ciclos de lavado de 2 - 4 minutos y continuo.

Máxima seguridad eléctrica e hidráulica.

Front loading. Guillotine door in order to reduce the opening space for a better handling of the utensils.

Great volume of loading

Easy operation

Three washing cycles of 2 - 4 minutes and continuous.

Maximum electrical and hydraulic safety.

Chargement frontal. Porte guillotine qui minimise l'encombrement et permet une meilleure manipulation des ustensiles.

Grand volume de chargement.

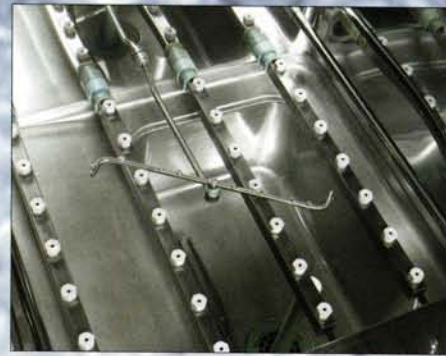
Utilisation simple.

Trois cycles de lavage 2 - 4 minutes et continu.

Sécurité maximum électrique et hydraulique.



Frontale Beladung. Guillotinenartige Schiebetür zur Minimierung des Raumes und zur besseren Handhabung der Töpfe
 Große Einschubkapazität
 Einfache Bedienung
 Drei Waschzyklen mit 2, 4 Minuten und kontinuierlich
 Höchste elektrische und hydraulische Sicherheit



**POTENCIA
 POWERFUL
 PUISSANCE
 LEISTUNG**

Gran rendimiento

Potentes bombas impulsan el agua con gran fuerza por todos los surtidores que cubren todo el volumen interior de la máquina.
 El diseño de los surtidores obliga a realizar un movimiento al agua impulsada equivalente al movimiento de rotación cuando se realiza la limpieza a mano.
 Brazos de lavado en acero inoxidable.

Great performance

Powerful pumps that propel the water with great force through all the jets that cover all the interior volume of the machine.
 The design of the jets obliges to make a movement to the propelled water similar to the movement of rubbing when the cleaning is made by hand.
 Washing arms in stainless steel.

Rendement Important

De puissantes motopompes propulsent l'eau avec une pression importante au travers de gliceurs. Le jet de ceux-ci couvre la totalité de l'intérieur de la machine.
 Le dessin des gliceurs permet à l'eau d'effectuer un mouvement identique au mouvement de frottement qui se fait lors d'un lavage manuel.
 Bras de lavage en acier inoxydable.

Hohe Leistung

Hochleistungspumpen fördern das Wasser mit hoher Kraft durch alle Waschdüsen, so daß der Innenraum der Maschine bedeckt ist.
 Die spezielle Konstruktion der Waschdüsen bewirkt einen hohen Reibeffekt des Wassers auf das Spülgut, ähnlich wie beim Handwaschen.
 Wascharme aus rostfreiem Stahl.



**HIGIENE
 HYGIENE
 HYGIENE
 PFLEGE**

Facilidad de limpieza

Ángulos interiores redondeados.
 Brazo de lavado de bayoneta, extraíble con solo 1/4 de vuelta. Desmontable para su limpieza.
 Sistema de lavado más limpio y protegido.

Easy cleaning

Rounded interior angles.
 Bayonet washing arms, Removable with 1/4 of turn only. Detachable for its cleaning.
 Washing system more clean and protected.

Facilité de nettoyage

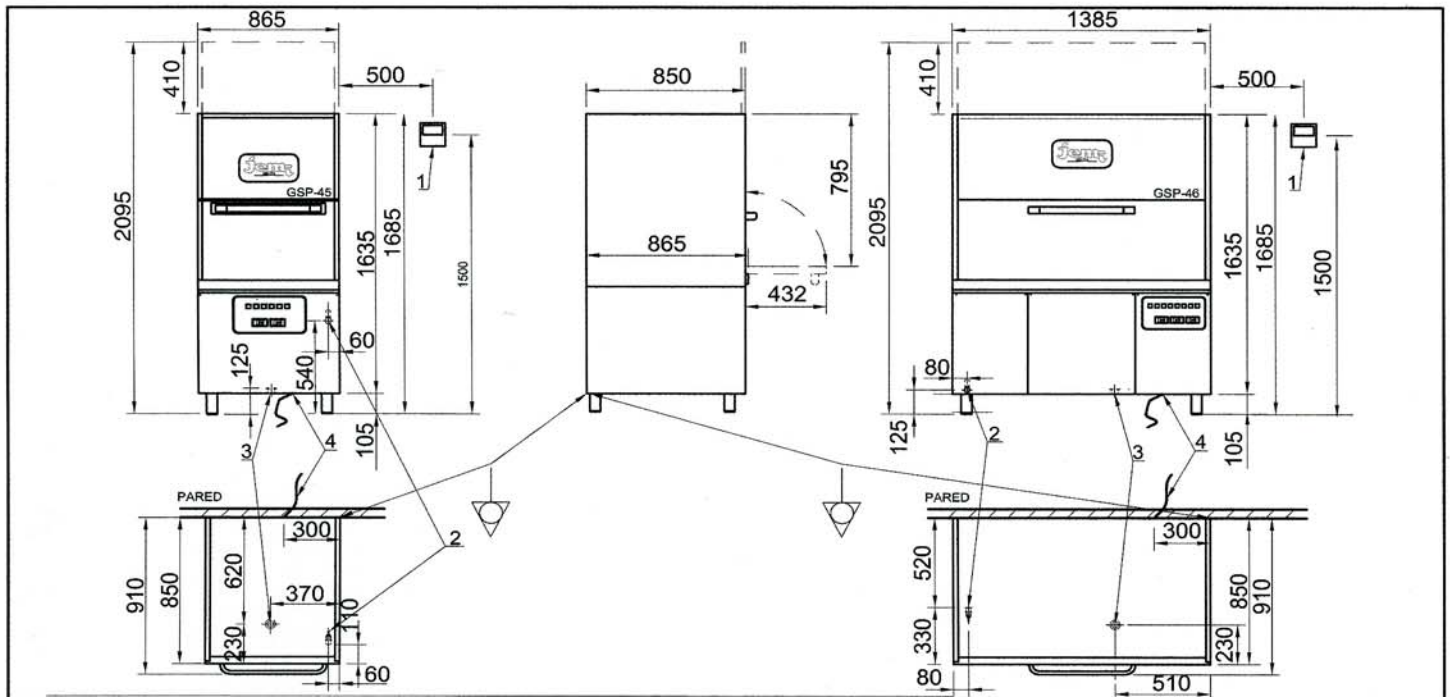
Angles intérieurs arrondis.
 Démontage des bras de lavage de type baïonette se retirent en tournant d'1/4 de tour. Facilement démontables pour leur nettoyage.
 Zone de lavage plus propre et mieux protégée.

Einfache Pflege

Mit abgerundeten Innenkanten.
 Wascharme mit Bajonettverschluß versehen. Durch eine 1/4 Drehung leicht herausnehmbar.
 Mit diesem Waschsysteem mehr Sauberkeit und Schutz

DATOS TÉCNICOS / TECHNICAL DATA / DONNES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN

	GSP-45	GSP-46	GSP-45	GSP-46
Producción Production Capacités Leistung	cestas/hora rack/hour panier/heure Körbe/Stunde	30	30	Temperatura de cuba Tank temperature Température cuve de lavage Tanktemperatur
Altura útil Usable wash height Passage utile Einschubhöhe	795 mm.	795 mm.	litros litres litres Liter	55° C
Potencia motobomba Motor pump power Puissance pompe de lavage Pumpenleistung	2,6 kW	2 x 2,6 kW	78	litros litres litres Liter
Potencia resistencia cuba Tank heater power Puissance résistance lavage Leistung Tankheizkörper	9 kW	2 x 6 kW	8	litros litres litres Liter
Potencia resistencia calderín Boiler heater power Puissance résistance rinçage Leistung Boilerheizkörper	6 kW	2 x 6 kW	7	litros litres litres Liter
Potencia total Total power Puissance totale Gesamtleistung	12 kW	18 kW	672 mm. X 610 mm.	1240 mm. X 672 mm
Voltaje Voltage Voltage Spannung	230 V III 400 V III+N	230 V III 400 V III+N	Peso Neto Net weight Poids Net Nettogewicht	210 Kg. 305 Kg.



4	LONGITUD CABLE LENGHT CABLE	2,5 m. (5 x 16 mm ² 230 V). (5 x 10 mm ² 400 V).	LONGUEUR CABLE KABELLÄNGE
3	DESAGUE DRAIN	Ø 50 mm.MIN.	VIDANGE AUSLAUF
2	ENTRADA AGUA WATER INLET	3/4 " .max 60 ° C.	ENTREE D'EAU WASSERZULAUF
GSP-45		GSP-46	
1	POTENCIA A INSTALAR POWER TO INSTALL PUISSANCE A INSTALLER ZU INSTALLIERENDE LEISTUNG	12 KW. 230 V III/400 V.III +N.	1 POTENCIA A INSTALAR POWER TO INSTALL PUISSANCE A INSTALLER ZU INSTALLIERENDE LEISTUNG
			18 KW. 230 V III/400 V.III +N.



Selva de Mar, 122.128
Tels. 34-93 308 31 54 - 34-93 303 66 70
Fax 34-93 303 38 73
08020 BARCELONA España
www.jemi.es e-mail: comercial@jemi.es



Edición 2005